



Rimsky-Korsakov
Orchestral Suites

Russian National Orchestra
Mikhail Pletnev

HYBRID MULTICHANNEL



SUPER AUDIO CD

Nikolai Rimsky-Korsakov (1844 – 1908)

Suite from “Snow Maiden”

- | | |
|--|-------|
| 1 Introduction | 3. 33 |
| 2 Dance of the Birds (Danse des oiseaux) | 2. 51 |
| 3 Cortège | 1.49 |
| 4 Dance of the Tumblers (Danse des Bouffons) | 3. 30 |

Suite from “Legend of the Invisible City of Kitezh and the Maiden Fevroniya”

- | | |
|--|-------|
| 5 Prelude: A Hymn to Nature | 4. 25 |
| 6 Wedding Procession – Tartar invasion | 3. 15 |
| 7 Battle of Kershenets | 4. 23 |
| 8 Death of Fevroniya | 8. 22 |

Nuit sur le Mont Triglav

(3rd Act of the Ballet Opera “Mlada”)

- | | |
|--|-------|
| 9 Introduction et Scene 1
(Nuit sur le Mont Triglav et apparition des hommes) | 8. 59 |
| 10 Scene 2 (L’ombre de Mlada et Jaromir) | 2. 34 |
| 11 Scene 3 (Sabbat des esprits infernaux et Ronde infernale) | 4. 09 |
| 12 Scene 4 (Apparition de la Reine Cléopâtre) | 8. 19 |
| 13 Scene 5 (Matin) | 3. 56 |

Russian National Orchestra

conducted by **Mikhail Pletnev**

Recording venue: MCO, Hilversum, The Netherlands, 1/2009

Executive Producers: Job Maarse

Recording Producer: Wilhelm Hellweg

Balance Engineer: Jean-Marie Geijssen

Recording Engineer: Ientje Mooij; Leendert van Zanten

Editing: Roger de Schot

Total playing time: 60.32

The Mightiest of the Five

Between 1860 and 1870, a group of composers got together in St Petersburg under the leadership of Mili Balakirev. The “Mighty Five”, as they came to be known, aimed to create an independent, distinctly Russian musical language. Michail Glinka was a major influence on the group, which consisted of amateurs with regard to composing, and Nikolai Rimsky-Korsakov was the only member who was professionally active in music. Sent to naval cadet college at the early age of 12 to pursue the traditional family career of a naval officer, that was where he received his first lessons in music, became acquainted with the operas of Verdi, Glinka, Meyerbeer, Mozart and von Flotow, studied Beethoven’s piano sonatas and made the acquaintance in 1861 of Mili Balakirev, who became his teacher. Balakirev’s lessons and views influenced Rimsky-Korsakov deeply. Balakirev strongly eschewed Western music, and any academic syntax for that matter; he was convinced that it would be possible to write great works without any technical qualifications. And thus he set his pupils loose right away on major music forms such as symphony and opera.

Balakirev recognized in Rimsky-

Korsakov a born symphonist from the start, promptly setting him the task of a symphony in E-flat minor, no less, which proved quite a struggle for the novice. At that point, Balakirev could not have imagined that Rimsky-Korsakov would later develop into one of the most prolific and probably also most influential composers of opera in Russian music history. Rimsky-Korsakov’s acceptance of a professorship in practical composition and instrumentation in St Petersburg in 1871 marked the beginning of his emancipation from Balakirev and his philosophy. Rimsky-Korsakov was now acquiring the technical foundations for his new profession, without which his operas and also the sometimes drastic rewritings of many works by colleagues of the Mighty Five would have been inconceivable. Eleven of his sixteen operas, incidentally, were not created until after Tchaikovsky’s death in 1891.

After *The Maid of Pskov* and *May Night*, Rimsky-Korsakov composed the first version of his opera *Snow Maiden* in 1880/81. These were early works in pursuit of self-discovery, according to Dorothea Redepenning. The opera, to a text by Alexander Ostrovsky, tells how the snow maiden, who is the daughter of winter and spring, finds human love and perishes by the sun’s rays. Pagan gods of

nature, fairytale and old Slavic themes are interlinked. The opera was not a tremendous success as it was lacking in dramatic power, but the orchestral suite consisting of *Introduction, Dance of the Birds, Cortège* and *Dance of the Clowns* combines the beautiful and the grotesque, the magical and the prosaic, the sophisticated and the naive.

After a near 10-year break from opera, Rimsky-Korsakov composed the magical opera-ballet *Mlada* in 1889/90. Originally intended as a joint effort with comrades in arms Cui, Borodin and Mussorgsky of the Mighty Five, the collaborative work was not completed. With its representation of conflicts between ordinary mortals and ancient gods, *Mlada* links up with *Snow Maiden*. Like the preceding work, it received little success when performed, with the action being insufficiently plausible and the scenes enfolding with too little dramatic effect. As Redepenning puts it, “*We have a witches’ sabbath in which the Slavic Black God Cernomor, the immortal Kashchei and Cleopatra as a beautiful woman from the underworld all make an appearance in order to erase prince Jaromir’s memory of his murdered bride Mlada, before an earthquake and storm tides finally destroy the temple of the pagan god Radegast, and the ghosts of Mlada and Jaromir are united in eternal*

love in a heavenly world with a sunset and a rainbow.” As with *Snow Maiden*, Rimsky-Korsakov arranged instrumental pieces into a suite. In 1899-1901, he composed an orchestral version of the 3rd act of the opera entitled *Night on Mount Triglav*; in 1903 an orchestral suite was created from the opera. The music undoubtedly carries echoes of Wagnerian music dramas, not so much in a motif-thematic sense as in the many harmonic changes and the instrumentation (for example, brass movement and voice leading in *Night on Mount Triglav* and the appearance of the shadows, and interweaving of strings in *Morning Song* with echoes of *Forest Weaving* from *Siegfried*).

The Legend of the Invisible City of Kitesh and of the Virgin Fevronia is Rimsky-Korsakov’s fourth to last opera and was written in 1903/04. The Libretto was written by Vladimir Belsky and based on various sources. The work had its premiere in St Petersburg in 1907, and the same year saw the creation of the orchestral suite with four movements which once again shows Rimsky-Korsakov to be an excellent instrumentator and a sensitive illustrator of natural events. The prologue starts mystically, evoking a primal nature from which little birds successively emerge to speak. The heroine Fevronia communes with

the animals of the forest. She is chosen by Prince Vsevolod to be his bride. Then the Tartars attack the city of Lesser Kitesh, which Rimsky-Korsakov vividly expresses with tempestuous brass movements and rhythmical aggression. Fevronia manages to render the city of Greater Kitesh invisible through prayer, thus saving it from destruction by the Tartars. She enters eternal life with the dying Vsevolod, and the couple celebrate their wedding in the invisible city.

Franz Steiger

Russian National Orchestra

The Russian National Orchestra has been in demand throughout the music world ever since its 1990 Moscow premiere. Of the orchestra’s 1996 debut at the BBC Proms in London, the *Evening Standard* wrote, “They played with such captivating beauty that the audience gave an involuntary sigh of pleasure.” More recently, they were described as “a living symbol of the best in Russian art” (*Miami Herald*) and “as close to perfect as one could hope for” (*Trinity Mirror*).

The first Russian orchestra to perform at the Vatican and in Israel, the RNO maintains an active international tour schedule,

appearing in Europe, Asia and the Americas. Guest artists performing with the RNO on tour include conductors Vladimir Jurowski, Nicola Luisotti, Antonio Pappano, Alan Gilbert, Carlo Ponti and Patrick Summers, and soloists Martha Argerich, Yefim Bronfman, Lang Lang, Pinchas Zukerman, Sir James Galway, Joshua Bell, Itzhak Perlman, Steven Isserlis, Dmitri Hvorostovsky, Simone Kermes and Renée Fleming, among many others. Popular with radio audiences worldwide, RNO concerts are regularly aired by National Public Radio in the United States and by the European Broadcasting Union.

Gramophone magazine called the first RNO CD (1991) “an awe-inspiring experience; should human beings be able to play like this?” and listed it as the best recording of Tchaikovsky’s *Pathétique* in history. Since then, the orchestra has made more than 60 recordings for Deutsche Grammophon and PentaTone Classics, distinguishing the RNO as the only Russian ensemble with long-standing relationships with these prestigious labels, as well as additional discs with many other record companies. Conductors represented in the RNO discography include Founder and Music Director Mikhail Pletnev, Principal Guest Conductor Vladimir Jurowski, Kent Nagano, Alexander Vedernikov and Paavo Berglund.

The RNO's recording of Prokofiev's *Peter and the Wolf* and Beintus's *Wolf Tracks*, conducted by Kent Nagano and narrated by Sophia Loren, Bill Clinton and Mikhail Gorbachev, received a 2004 Grammy Award, making the RNO the first Russian orchestra to win the recording industry's highest honor. A Spanish language version narrated by Antonio Banderas was released in 2007, following a Russian version narrated by actors Oleg Tabakov and Sergei Bezrukov, with Mandarin and other editions to follow.

The orchestra's Shostakovich cycle on PentaTone Classics is widely acclaimed as "the most exciting cycle of the Shostakovich symphonies to be put down on disc, and easily the best recorded." (*SACD.net*)

A regular visitor to the Schleswig-Holstein, Gstaad and Rheingau festivals, the RNO is also the founding orchestra of Napa Valley Festival del Sole, Festival of the Arts BOCA in Florida, and the Singapore Sun Festival, and resident orchestra for multiple seasons of the Tuscan Sun Festival in Cortona, Italy.

The RNO is unique among the principal Russian ensembles as a private institution funded with the support of individuals, corporations and foundations in Russia and throughout the world. In recognition of both its artistry and path-breaking

structure, the Russian Federation recently awarded the RNO the first ever grant to a non-government orchestra.

Mikhail Pletnev

Mikhail Pletnev was born in Archangel in 1957. After his studies at the Central Special Music School, he entered the Moscow Tchaikovsky Conservatory in 1974, where he studied with Jakob Flier and Lev Vlasenko. Aged only 21, Pletnev was the Gold Medal and First Prize winner of the 1978 Tchaikovsky International Piano Competition in Moscow. This prize earned him early international recognition. He has since appeared as soloist with the major orchestras under conductors such as Bernard Haitink, Riccardo Chailly, Valery Gergiev, Zubin Mehta, Kent Nagano, Kurt Sanderling, Christian Thielemann and Herbert Blomstedt.

In 1990, following the collapse of the Soviet system, Mikhail Pletnev was able to realize his dream of forming an orchestra independent of the government – the Russian National Orchestra. Under his artistic leadership, the RNO has become known as one of the world's leading orchestras. Although his conducting career is primarily focused on the RNO, he also makes appear-

ances as a guest-conductor with such prestigious orchestras as the Rotterdam Philharmonic Orchestra, the Philharmonia Orchestra, London Symphony Orchestra, City of Birmingham Symphony Orchestra, the Berliner Sinfonieorchester and the Los Angeles Philharmonic. In September 1999, Pletnev was appointed the RNO's Conductor Laureate and his collaboration with the orchestra has continued in many of its recordings and concerts. In February 2003, he conducted the St. Petersburg Philharmonic Orchestra at the Berliner Konzerthaus for the official opening of the Russian Year of Culture in the presence of Chancellor Schroeder and President Putin. This concert was televised throughout the whole European Union.

Mikhail Pletnev's recordings and live performances as a pianist have proved him an outstanding interpreter of an extensive repertoire. His album of Scarlatti's Keyboard Sonatas (EMI-Virgin Classics) received a Gramophone Award in 1996. *BBC Music Magazine* called this recording "piano playing at its greatest... this performance alone would be enough to secure Pletnev a place among the greatest pianists ever known." Together with his performance of Tchaikovsky's Piano Concerto No. 2 and *The Seasons*, his unrivalled transcriptions



Nikolai Rimsky-Korsakov

for piano of Tchaikovsky's *Nutcracker* Suite and *Sleeping Beauty* were selected for the 1998 anthology "Great Pianists of the 20th Century" (Philips Classics). Pletnev's recording of the Third Piano Concertos by both Rachmaninoff and Prokofiev (Deutsche Grammophon) with the RNO and con-

ductor Mstislav Rostropovich received a 2004 Grammy Award nomination. Two major events in which Mikhail Pletnev performed with Claudio Abbado and the Berlin Philharmonic Orchestra include the 1997 New Year's Eve Concert and the Europa Konzert 2000, both of which were televised and broadcast world-wide from the Philharmonie in Berlin.

As a composer, Pletnev's works include the *Classical* Symphony, Quintet for Piano and Strings, *Tryptych* for Symphony

Orchestra, *Fantasy on Kazakh Themes* for Violin and Orchestra, and *Capriccio* for Piano and Orchestra. In December 1998, the world première of his Concerto for Viola and Orchestra took place in Moscow, with Yuri Bashmet as soloist.

His stature in Russia was formally recognized in 1995, when he was awarded the First State Prize of the Russian Federation by President Yeltsin. In 2002, he again received this honour from President Putin.

Biographien auf Deutsch und Französisch
finden Sie auf unserer Webseite.
Pour les versions allemande et française des biographies,
veuillez consulter notre site.
www.pentatonemusic.com



Der Mächtigste im Häuflein

Zwischen 1860 und 1870 fand sich in St. Petersburg eine Gruppe von fünf Komponisten unter Leitung Mili Balakirevs zusammen. Dieses „Mächtige Häuflein“ hatte es sich zum Ziel gesetzt, eine eigenständige, russisch-nationale Musiksprache zu. Vorbild der Gruppe war dabei Michail Glinka. Das „Häuflein“ bestand aus kompositorischen Laien, nur Nikolai Rimskij-Korsakov betrieb die Musik professionell. Er war bereits mit zwölf Jahren auf die Marine-Seekadettenschule geschickt worden, um die in der Familie übliche Karriere eines Marineoffiziers einzuschlagen. Dort erhielt er ersten Musikunterricht, lernte Opern von Verdi, Glinka, Meyerbeer, Mozart und von Flotow kennen, studierte Beethovens Klaviersonaten und machte im Jahr 1861 die Bekanntschaft mit Mili Balakirev, der sein Lehrer wurde. Dessen Unterricht und Ansichten beeinflussten Rimskij-Korsakov zutiefst. Balakirev lehnte die westliche Musik, ja jegliche akademische Satzlehre vehement ab, er war überzeugt davon, dass man große Werke auch ohne jegliche fachliche Voraussetzung würde schreiben können. Und so ließ er seine Schüler gleich auf die wirklich großen Formen der Musik wie Symphonie und Oper los.

Balakirev sah in Rimskij-Korsakov von Anfang an den geborenen Symphoniker – und gab ihm prompt eine Symphonie in es-moll (!) zur Aufgabe, mit der sich der symphonische Proband arg quälte. Dass sich Rimsky-Korsakov später zum fruchtbarsten und wohl auch einflussreichsten Opernkomponisten der russischen Musikgeschichte entwickeln würde, konnte Balakirev da nicht ahnen... Mit der Annahme einer Professur für praktische Komposition und Instrumentation in St. Petersburg im Jahr 1871 begann die Emanzipation von Balakirev und dessen Philosophie. Rimskij-Korsakov erarbeitete sich jetzt die technischen Grundlagen für seinen neuen Beruf, ohne die seine Opern und auch die teils drastischen Neubearbeitungen zahlreicher Kollegenwerke aus dem „Mächtigen Häuflein“ nicht denkbar gewesen wären. Elf seiner sechzehn Opern entstanden übrigens erst nach dem Tod Tschaikowskys 1891.

1880/81 komponierte Rimsky-Korsakov nach *Das Mädchen von Pskow* und *Die Mainacht* die erste Fassung seiner Oper *Schneeflöckchen*. Dorothea Redepenning hat sie beschrieben als „frühe Werke, die der Selbstfindung dienen“. Die Oper auf einen Text von Alexander Ostrovskij erzählt, wie die Schneefjungfrau, deren Eltern die Frühlingsfee und der Winter sind, die Lieben

der Menschen findet und an den Strahlen der Sonne zugrunde geht. Hier werden heidnische Naturgötter, Märchenhaftes und altslawische Thematik miteinander verknüpft. Mangels dramatischer Kraft konnte sich die Oper zwar nicht durchsetzen. Doch die aus *Introduktion*, *Danse des oiseaux*, *Cortège* und *Danse des bouffons* bestehende Orchestersuite kombiniert Schönes und Groteskes, Magisches und Prosaisches, Raffiniertes und Naives.

Nach einer knapp zehnjährigen Opernpause komponierte Rimskij-Korsakov 1889/90 dann die Zauber-Ballett-Oper *Mlada*. Das Werk war ursprünglich als Gemeinschaftsarbeit mit seinen Mitstreitern Cui, Borodin und Mussorgsky vom „Mächtigen Häuflein“ geplant gewesen, war aber über erste Arbeiten nicht hinausgekommen. An *Schneeflöckchen* knüpft das Werk mit seiner Darstellung von Konflikten zwischen einfachen Menschen und alten Göttern an. Wie schon dem Vorgängerwerk war auch *Mlada* kein Erfolg auf der Bühne beschieden, allzu unglaublich erschien die Handlung, zu wenig dramatisch sind die Szenen vertont. „So erscheinen bei einer Teufelbeschwörungsszene sowohl der slawische Schwarzgott Cernomor als auch der Unsterbliche Kaschtscheij sowie ferner Kleopatra als schöne Frau der Unterwelt, um

im Fürsten Jaromir die Erinnerung an seine ermordete Braut Mlada auszulöschen, am Schluss zerstören Erdbeben und Sturmflut den Tempel des heidnischen Gottes Radegast, und die Geister von Mlada und Jaromir finden sich in einer himmlischen Welt bei Sonnenaufgang und Regenbogen in ewiger Liebe vereint.“ (Redepenning). Wie schon beim Schneeflöckchen extrahierte Rimsky-Korsakov auch hier instrumentale Stücke zu einer Suite. 1899-1901 komponierte er eine Orchesterfassung des 3. Akts der Oper unter dem Titel *Nacht auf dem Berg Triglov*; 1903 entstand eine Orchestersuite der Oper. Die Musik trägt ganz unzweifelhaft Anklänge an Wagnersche Musikdramen, weniger im Sinne der motiv-thematischen Gestaltung, als vielmehr in der vielfältig changierenden Harmonik sowie in der Instrumentierung (z.B. Bläasersatz und Stimmführung in der *Nuit sur le Mont Triglav* et apparition des hommes, Streichergeflecht in *Matin* mit Anklängen an das Waldweben aus *Siegfried*).

Die Legende der Unsichtbaren Stadt Kitesch und der Jungfrau Fevronia ist die viertletzte Oper Rimsky-Korsakovs und entstand 1903/04. Das Libretto stammt von Vladimir Belsky nach verschiedenen Quellen. 1907 wurde das Werk in St. Petersburg uraufgeführt, noch im gleichen Jahr entstand die hier eingespielte viersätzigige Orchestersuite,

die Rimsky-Korsakov einmal mehr als exzellenten Instrumentator und feinfühligem Illustrator etwa von Naturvorgängen ausweist. Das Vorspiel beginnt voller Mystik, einen Urgrund der Natur evozierend, aus dem sich sukzessive Vöglein zu Wort melden. Die Heldin Fevronia hält mit den Tieren des Waldes Zwiesprache. Sie wird vom Fürstensohn Wsewolod zur Gattin erwählt. Da fallen die Tataren in die Stadt Klein-Kitesch ein, was Rimsky-Korsakov anschaulich mit stürmischen Bläsesätzen und rhythmischer Aggressivität zum Ausdruck bringt. Es gelingt Fevronia, die Stadt Groß-Kitesch durch ihre Gebete unsichtbar zu machen und somit vor der Vernichtung durch die Tataren zu retten. Mit dem sterbenden Wsewolod geht Fevronia in das ewige Leben ein, beide feiern in der unsichtbaren Stadt ihre Hochzeit.

Franz Steiger

Le plus influent des Cinq

Entre 1860 et 1870, à Saint-Petersbourg, un groupe de compositeurs se forma sous la direction de Mili Balakirev. Le « Groupe des cinq », comme ils furent appelés, ils s'étaient donnés pour objectif de créer un langage musical indépendant et spécifiquement russe. Michail Glinka eut une influence majeure sur ce groupe, qui était constitué de profanes en matière de composition, et dont Nikolaï Rimski-Korsakov était le seul membre à avoir une activité musicale professionnelle. Envoyé à l'école navale dès l'âge de 12 ans pour devenir officier de marine, comme le voulait la tradition familiale, il y reçut ses premières leçons de musique, y fit connaissance avec les opéras de Verdi, Glinka, Meyerbeer, Mozart et Von Flotow, étudia les sonates pour piano de Beethoven et rencontra en 1861 Mili Balakirev, qui devint son professeur. Les leçons et les idées de Balakirev influencèrent profondément Rimski-Korsakov. Balakirev rejetait farouchement la musique occidentale, et d'ailleurs aussi toute syntaxe académique. Pour lui, il ne faisait aucun doute qu'il était possible d'écrire de grandes œuvres sans aucune qualification technique. Par conséquent, il lâchait ses élèves directement sur des formes

musicales majeures telles que la symphonie et l'opéra.

Dès le début, Balakirev reconnu en Rimski-Korsakov un symphoniste né, et l'attelant promptement à la composition de rien moins qu'une symphonie en mi bémol mineur, tâche qui s'avéra relativement pénible pour le novice. À ce moment-là, Balakirev ne se doutait certainement pas que Rimski-Korsakov deviendrait plus tard l'un des compositeurs d'opéra les plus prolifiques et probablement aussi les plus influents de l'histoire de la musique russe. L'acceptation par Rimski-Korsakov d'un poste de professeur de composition pratique et d'instrumentation à Saint-Petersbourg, en 1871, marqua le début de son émancipation par rapport à Balakirev et à sa philosophie. À présent, Rimski-Korsakov développait ses connaissances techniques pour sa nouvelle profession, bases sans lesquelles ses opéras et la réécriture parfois radicale de beaucoup d'œuvres de collègues du Groupe des Cinq, auraient été inconcevables. Soit dit en passant, onze des ses seize opéras naquirent après la mort de Tchaïkovski, en 1891.

Après *La jeune fille de Pskov* et *Nuit de mai*, Rimski-Korsakov composa la première version de son opéra *La Demoiselle des neiges* en 1880-1881. Selon Dorothea

Redepenning, il s'agissait d'œuvres précoces, modelées au cours d'un processus de découverte de soi. L'opéra, d'après un texte d'Alexander Ostrovski, raconte comment la demoiselle des neiges, qui est la fille de l'hiver et du printemps, découvre l'amour terrestre et périt par les rayons du soleil. Dieux païens de la nature, contes de fées et vieux thèmes slaves sont ici entremêlés. L'opéra n'eut pas un énorme succès car il manquait de force dramatique, mais la suite orchestrale *Introduction, Danse des oiseaux, Cortège* et *Danse des bouffons* combine beauté et grotesque, magie et prosaïsme, sophistication et naïveté.

Après avoir arrêté de composer des opéras depuis près de 10 ans, Rimski-Korsakov écrivit en 1889-1890 l'opéra-ballet magique *Mlada*. Prévu à l'origine pour être composé avec ses compagnons d'armes Cui, Borodine et Moussorgski, du Groupe des cinq, cette œuvre collective ne fut pas achevée. Avec sa représentation des conflits entre simples mortels et dieux anciens, *Mlada* présente des affinités avec la Demoiselle des neiges. Comme elle, elle eut peu de succès lors de son interprétation, l'action n'étant pas suffisamment crédible et les scènes présentant trop peu d'effet dramatique. Redepenning : « *Nous avons un sabbat de sorcières au cours duquel le*

dieu noir slave Tchernobog, Kashtcheï l'Immortel et Cléopâtre, jouant le rôle d'une belle femme venue de l'Enfer, font tous leur apparition pour effacer de la mémoire du prince Jaromir le souvenir de Mlada, son épouse assassinée, avant qu'un tremblement de terre et une marée de tempête ne viennent finalement détruire le temple du dieu païen Radegast, et que les esprits de Mlada et de Jaromir soient réunis dans un amour éternel, dans un monde merveilleux avec coucher de soleil et arc-en-ciel. » Comme dans la Demoiselle des neiges, Rimski-Korsakov arrangea les pièces instrumentales en une suite. En 1899-1901, il composa une version orchestrale du 3ème acte de l'opéra, *Nuit sur le mont Triglav*, et en 1903, une suite orchestrale fut créée à partir de l'opéra. La musique renvoie indubitablement des échos des drames musicaux wagnériens et ce d'avantage au niveau des nombreux changements harmonique et de l'instrumentation (par ex. le mouvement pour cuivres et la conduite de voix dans *Nuit sur le mont Triglav*, et l'apparition d'ombres et les entrelacements de cordes dans *Matin* avec des résonances du murmure de la forêt de *Siegfried*) qu'au sens motivico-thématique.

La Légende de la ville invisible de Kitège et de la demoiselle Fevronia, le quatrième opéra de Rimski-Korsakov, fut écrit en 1903-

1904 d'après un livret de Vladimir Belsky et sur la base de sources variées. L'œuvre fut interprétée en première en 1907 à Saint-Petersbourg. C'est cette même année que la suite orchestrale en quatre mouvements fut également créée, démontrant encore une fois l'excellence de Rimski-Korsakov en matière d'instrumentation et sa sensibilité d'illustrateur des manifestations naturelles. Le prologue débute de façon mystique, évoquant une nature primitive d'où surgissent successivement de petits oiseaux qui chantent. L'héroïne Fevronia s'entretient avec les animaux de la forêt. Elle a été choisie par le Prince Vsevolod pour devenir sa femme. C'est alors que les Tartares attaquent la ville de Petit Kitège, ce que Rimski-Korsakov exprime de façon vivante avec des mouvements de cuivres impétueux et une agression rythmique. Par la prière, Fevronia réussit à rendre invisible la ville de Grand Kitège, qu'elle sauve ainsi de la destruction par les Tartares. Elle entre dans la vie éternelle avec Vsevolod agonisant, et le couple célèbre ses noces dans la ville invisible.

Franz Steiger

Traduction Française : Brigitte Zwerver-Berret



Polyhymnia specialises in high-end recordings of acoustic music on location in concert halls, churches, and auditoriums around the world. It is one of the worldwide leaders in producing high-resolution surround sound recordings for SA-CD and DVD-Audio. Polyhymnia's engineers have years of experience recording the world's top classical artists, and are experts in working with these artists to achieve an audiophile sound and a perfect musical balance.

Most of Polyhymnia's recording equipment is built or substantially modified in-house. Particular emphasis is placed on the quality of the analogue signal path. For this reason, most of the electronics in the recording chain are designed and built in-house, including the microphone preamplifiers and the internal electronics of the microphones.

Polyhymnia International was founded in 1998 as a management buy-out by key personnel of the former Philips Classics Recording Center.

For more info: www.polyhymnia.nl

Polyhymnia ist eine Aufnahmefirma, die sich spezialisiert hat in der Einspielung hochwertiger musikalischer Darbietungen, realisiert vor Ort in Konzertsälen, Kirchen und Auditorien in aller Welt. Sie gehört zu den international führenden Herstellern von High-resolution Surroundaufnahmen für SA-CD und DVD-Audio. Die Polyhymnia-Toningenieure verfügen über eine jahrelange Erfahrung in der Zusammenarbeit mit weltberühmten Klassik-Künstlern und über ein technisches Können, das einen audiophilen Sound und eine perfekte musikalische Balance gewährleistet.

Die meisten von Polyhymnia verwendeten Aufnahmegeräte wurden im Eigenbau hergestellt bzw.

substanziell modifiziert. Besondere Aufmerksamkeit gilt dabei der Qualität des Analogsignals. Aus diesem Grunde wird der Großteil der in der Aufnahmekette verwendeten Elektronik in eigener Regie entworfen und hergestellt, einschließlich der Mikrophon-Vorverstärker und der internen Elektronik der Mikrophone.

Polyhymnia International wurde 1998 als Management-Buyout von leitenden Mitgliedern des ehemaligen Philips Classics Recording Centers gegründet.

Mehr Infos unter: www.polyhymnia.nl

Polyhymnia est spécialisé dans l'enregistrement haut de gamme de musique acoustique dans des salles de concerts, églises et auditoriums du monde entier. Il est l'un des leaders mondiaux dans la production d'enregistrements surround haute résolution pour SA-CD et DVD-Audio. Les ingénieurs de Polyhymnia possèdent des années d'expérience dans l'enregistrement des plus grands artistes classiques internationaux. Travailler avec ces artistes pour obtenir un son audiophile et un équilibre musical parfaits fait partie de leurs nombreuses expertises.

La plupart du matériel d'enregistrement de Polyhymnia est construit ou considérablement modifié dans nos locaux. Nous mettons notamment l'accent sur la qualité du parcours du signal analogique. C'est la raison pour laquelle nous élaborons et construisons nous-mêmes la plupart du matériel électronique de la chaîne d'enregistrement, y compris préamplificateurs et électronique interne des microphones.

Polyhymnia International a été fondé en 1998 suite au rachat de l'ancien Philips Classics Recording Center par ses cadres.

Pour de plus amples informations :
www.polyhymnia.nl



HYBRID MULTICHANNEL



SUPER AUDIO CD

PTC 5186 362
Printed in Germany